

Coordinateur malien
Ambéré Tembely
Koro

00223 75 11 87 15

Coordinatrice suisse
Anne Fleury
Eugène Rambert 20
1815 Clarens

0041 21 963 25 15
0041 79 312 96 32
00226 76 11 47 25
afy@bluewin.ch



Rapport final du stage de formation continue Koro , Mali

16 juillet au 6 août 2009

Objectifs généraux de la première à la troisième année

Renforcer les compétences des enseignants (conscience professionnelle, confiance en soi...)

- améliorer la qualité de l'enseignement
- relever le niveau des élèves
- palier le manque de matériel didactique
- renforcer la coopération Nord - Sud
- prendre en compte d'autres réalités

Partenaire local

Association Enseignants sans Frontières Cercle de Koro, région de Mopti, Mali

Six personnes-relais de l'Association étaient prévues pour les activités du stage.

Ambéré Tembely, coordinateur local et président de l'Association

Abass Cissé

Ousmane Yaro

Kadidia Dama

Issa Tamboura

Zouérata Maïga qui n'a pas pu participer au stage, sa mère étant mourante à Bamako

Autres partenaires

Association Enseignants sans Frontières Burkina Faso.

Cinq personnes-relais ont accompagné le stage.

Sayouba Ouédraogo, président esf-Burkina Faso

Lassané Ouédraogo

Issaka Ouédraogo

Hamidou Belem

Sylvie Curtet

Association Enseignants sans Frontières Suisse

Une personne-relais,

Anne Fleury, coordinatrice et intendante

Contexte géographique, politique et scolaire

Contexte géographique

Au cœur de l'Afrique de l'Ouest, le Mali est un grand pays agricole. Il couvre une superficie de 1'240'192 km² et compte 10 millions d'habitants.

Contexte politique

Le cercle de Koro compte 16 communes rurales pour 313 villages. Son économie est basée sur l'agriculture, l'élevage et le commerce.

Contexte scolaire

Taux de scolarisation

En 2002, le taux brut de scolarisation était de 36,03% ; 43,47 % de garçons et 28,55% de filles. Le Mali lutte en faveur de la scolarisation des filles.

Il paraît qu'actuellement, le taux de scolarisation est de plus de 50% au niveau national. Pour les inscriptions, les parents viennent spontanément inscrire leurs enfants sans que l'école n'envoie de convocation.

Les parents et les villages financent la construction des écoles. En 1990, il y avait 23 écoles dans le cercles de Koro Il y en a 150 aujourd'hui.

Effectifs

Exemple d'une école du cercle de Koro, celle d'Issa Tamboura, personne-relais.

6 classes d'âge, soit 723 élèves répartis entre 9 enseignants dans 6 salles en dur et 3 hangars provisoires. Environ 72 élèves par enseignant.

Fonctionnement en double vacation dès 95 élèves (les élèves sont séparés en deux groupes dont l'un travaille de 8h à 11h30 et l'autre de 13h30 à 17h10). Un enseignant peut avoir jusqu'à 180 élèves sous sa responsabilité.

Formation des maîtres

Initialement les futurs enseignants recevaient une formation de 4 ans après l'obtention du Diplôme d'Etude Fondamentale (DEF) à l'Institut de Formation des Maîtres (IFM) ; ou après le BAC (3 ans de lycée) une formation de 2 ans à l'IFM également.

Les diplômés en administration et technique industrielle (Certificat d'Aptitude Professionnelle CAP 2 ans après le DEF ou Brevet de Technicien BT 4 ans après le DEF) reçoivent 3 mois de formation durant les vacances puis quelques formations continues.

Avant l'obtention du DEF, à la fin du secondaire, dans les villages éloignés, on se cotise pour payer un jeune recalé. Le village en informe le Directeur du Centre d'Animation Pédagogique (DCAP) et trois ans plus tard, son statut est officialisé.

Déroulement du stage

- 16 juillet rencontre d'une journée, à Ouahigouya, entre les parties suisses et burkinabé
- 17 juillet départ pour Koro et séance de préparation entre les trois parties
- 18 juillet seconde séance de travail de préparation et visite de courtoisie au DCAP.

Lors de ces séances, dans un premier temps, nous avons fait la connaissance de nos collègues maliens, visité l'école dans laquelle se déroule le stage, achevé de mettre en place les ateliers théoriques et pratiques de la première semaine. La décision a été prise de conserver l'horaire continu.

A cette occasion, Zouérata Maïga nous a annoncé son impossibilité à participer au stage pour de graves raisons familiales. S'étant déplacée de Bamako pour assister à ces séances de travail, elle a reçu ses indemnités pour trois jours ainsi que les différents documents amenés pour les personnes-relais.

Remarques : les stagiaires sont partagés en deux groupes établis lors des années précédentes, raison pour laquelle tous les ateliers sont mentionnés deux fois dans le tableau ci-dessous.

L'horaire de l'après-midi du vendredi est repoussé de 14.00 à 16.00 pour permettre aux personnes-relais et stagiaires d'aller prier à la mosquée.

Première semaine

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8.00	Accueil	EPS	EPS	EPS	EPS
8.30– 10.00	Cérémonie d'ouverture et charte	Escargot géant	Expression écrite/ Mathématiques	Maladies hydriques	Gram, pluriel des noms/Sciences EVF–EMP
10.30– 12.00	Orientation spatiale/Expression écrite	Escargot géant	Sciences EVF– EMP/ Dictée préparée	Dictée préparée/Gram, pluriel des noms	Mathématiques Orientation spatiale
13.00	Chant	Chant	Chant	Chant	Evaluation
13.30– 15.00	Cartographie Menuiserie	Cartographie Menuiserie	Cartographie Menuiserie	Cartographie Menuiserie	Préparations des leçons

Accueil et cérémonie d'ouverture

Discours d'ouverture en présence du DCAP

La charte

Une charte a été établie en commun le lundi matin.

1. Pas de retard, ni à 8h, ni après les pauses
2. Etre assidu
3. Pas de bavardage
4. Pas de prise de parole sans autorisation
5. Téléphones éteints
6. Respect mutuel
7. Respect du genre
8. Tenir compte de la salubrité, classe, cour
9. Pas de sorties inutiles
10. Eviter de dormir, de lire le journal dans la salle

Différents points ont été abordés à cette occasion :

- Tout le monde doit donner des leçons
- Faut-il sanctionner les arrivées tardives et comment ?
- Quelles sont les causes de la non-obtention des per diem ?

Présentation des ateliers

EPS, Anne Fleury présente différents jeux praticables tout au long du cycle primaire. Les stagiaires ont tout d'abord une explication en classe, ensuite, le jeu est pratiqué en plein air. Dans un deuxième atelier en troisième semaine, elle utilise son document et demande aux stagiaires de découvrir, comprendre et présenter aux autres deux jeux reçus par écrit.

Chant, Sylvie Curtet apporte une série de petites chansons que l'on peut chanter en canon. Elle montre aux stagiaires différentes façons d'aborder cette technique. En troisième semaine, ces chants sont repris et approfondis. Les derniers présents sur le document et sur la cassette y sont enseignés.

Ces deux ateliers d'une durée plus courte que les autres ont lieu tous les jours.

Orientation spatiale, Anne Fleury aborde un domaine qui est vaste. Elle présente les différentes façons de verbaliser et de pratiquer le passage du plan à la réalité. Dans un deuxième atelier en troisième semaine, les stagiaires travaillent deux par deux, l'un préparant un cheminement que l'autre interprète « physiquement ».

Expression écrite, Ambéré Tembély présente aux stagiaires le compte rendu de rédaction ou l'art de rendre une rédaction en en organisant un corrigé constructif avec les élèves.

L'Escargot géant, Anne Fleury et Sylvie Curtet animent un jeu de l'oie dont le but est la découverte approfondie du Bled, orthographe, grammaire et conjugaison, livre offert aux stagiaires de troisième année.

Mathématiques, Issa Tamboura présente aux stagiaires une manipulation permettant de visualiser le calcul de l'aire du triangle et celle du trapèze.

Sciences, les personnes relais burkinabé ont repris au pied levé l'atelier de sciences préparé par Zouérata. Ils ont mené un travail de groupes sur l'hygiène et la salubrité.

Dictée préparée, Ambéré Tembély a présenté une leçon classique de dictée préparée dans laquelle il a relevé l'importance du choix des textes.

Grammaire, le pluriel des noms, Issa Tamboura a organisé un travail de groupes autour des différentes formes du pluriel en français.

Les maladies hydriques. Pour cet atelier, une personne ressource s'est jointe à notre stage. Malheureusement, cet infirmier manquait d'entregent et ses compétences laissaient à désirer.

Ateliers pratiques

Cartographie et menuiserie, l'ensemble des personne-relais burkinabé, maliennes et suisse collabore pour aider les stagiaires à se mettre en route dans la réalisation d'une carte politique d'Afrique et d'un compas.

Evaluation intermédiaire

Les cinq groupes-classes ont préparé l'évaluation intermédiaire sous forme de travail de groupes. Les appréciations vont de 1 à 4, 1 étant le moins bon et 4 le meilleur.

	Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3	Groupe 4	Groupe 5
Expression écrite	4	3	3	4	3
Chant	4	4	3	4	4
Escargot géant	4	4	4	3	4
Mathématiques	4	4	4	4	4
Dictée préparée	3	3	3	3	3
Maladies hydriques	2	1	2	2	1
Grammaire	3	3	3	3	3
EPS	3	3	3	3	3
Sciences	4	3	3	4	3
Orientation spatiale	4	3	3	4	4
Cartographie	3	3	3	3	3
Menuiserie	3	3	3	3	3

Les stagiaires ont relevé, concernant :

- l'expression écrite : la participation active des élèves, l'envie de pratiquer le compte rendu de rédaction, les explications claires
- le chant : la qualité du matériel distribué, la diversité des chants, l'utilité de dispenser cette branche de façon fréquente dans les stages esf
- l'escargot géant : l'utilité du livre et sa découverte
- mathématiques : la bonne exécution de la leçon et la concrétisation de la démarche
- dictée préparée : la méthode participative
- maladies hydriques : sujet judicieux mais animateur peu convaincant
- grammaire : la bonne répétition de certaines règles
- EPS : l'ensemble des stagiaires a apprécié cette activité et demandent un complément. Les consignes doivent être plus précises, délimiter le terrain.
- sciences : très utile dans la sensibilisation auprès des enfants
- orientation spatiale : très utile dans toutes les classes du primaire
- cartographie : permet de connaître notre continent, mais exécution très difficile
- menuiserie : difficulté d'exécution, mais très pratique

Deuxième semaine

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8.00 9.30	Enfants	Enfants	Enfants	Enfants	Enfants
	Pause	Pause	Pause	Pause	Pause
10.00 11.30	Enfants	Enfants	Enfants	Enfants	Fête
11.30 12.00	Bilan	Bilan	Bilan	Bilan	Bilan
	Repas	Repas	Repas	Repas	Repas
13.00 14.00	Préparation Des leçons	Préparation Des leçons	Préparation Des leçons	Préparation Des leçons	Menuiserie Cartographie
14.00 15.30	Menuiserie Cartographie	Menuiserie Cartographie	Menuiserie Cartographie	Menuiserie Cartographie	Menuiserie Cartographie

Durant les deux stages précédents, les enfants venaient de 8h00 à 10h00. Afin d'avoir plus de temps pour pratiquer les différentes activités, l'ensemble des p.-r. a décidé de les garder de 8h00 à 11h30.

Chaque classe reçoit environ 40 à 50 enfants. Les classes de 5^{ème} et de 6^{ème} sont réunies en une seule classe, les enfants de ces âges étant aux champs, donc moins nombreux.

1 ^{ère} primaire :	Issa Tamboura, Anne Fleury
2 ^{ème} primaire :	Issaka Ouédraogo, Ousmane Yaro
3 ^{ème} primaire:	Sayouba Ouédraogo, Kadidia Dama
4 ^{ème} primaire:	Hamidou Belem, Abass Cissé
5 ^{ème} et 6 ^{ème} primaires :	Ambéré Tembély, Sylvie Curtet, Lissané Ouédraogo

Durant toute la semaine, chaque classe a pratiqué les différentes activités travaillées lors de la première semaine.

En première année, le travail s'est un peu compliqué, les élèves étant scolarisés depuis cette année en enseignement bilingue. Les stagiaires ont donné leurs leçons en traduisant en bambara, en dogoso et en peul les différentes activités. Le résultat n'a pas été terni par ce détail que nous ignorions.

Le 31 juillet, dès 10h30, les élèves ont présenté les différentes activités menées lors du stage à l'ensemble des classes : chants en canon, adaptations poétiques, applications de mathématiques, dessins et danses.

Voyage d'étude

Le bureau de l'Association choisit le site de Nombori dans le Pays Dogon. Le voyage a lieu le dimanche 2 août. Deux mini bus sont loués à cette occasion. Esf-Suisse prend la location des bus à sa charge, Esf-Mali prend en charge les frais de guide et les stagiaires les frais de repas. Accès difficile, dune de sable à traverser à pied, mais lieu fantastique que nous découvrons tous avec plaisir.

Le choix du jour (dimanche) est à reconsidérer pour une autre année, les stagiaires étant épuisés le lundi.

Troisième semaine

	Lundi	Mardi	Mercredi
08.00 10.00	Chant/Orientation spatiale	EPS/Psychologie	Evaluation finale
10.30 12h00	EPS/Psychologie	Chant/Orientation spatiale	Bilan p.-r.
	Repas	Repas	
13.00 15.30	Cartographie/ Menuiserie	Cartographie/ Menuiserie	Fête de fin de stage de 16.00 à 18.00

La psychologie est dispensée par Kadidia Dama.

Evaluation finale

Sous forme de travail de groupes, les stagiaires ont répondu aux questions suivantes :

Parmi ce que vous avez découvert au cours de ces 3 ans de stage...

- 1) Qu'avez-vous déjà pratiqué avec vos élèves ?
- 2) Comment ont-ils réagi ?
- 3) Qu'allez-vous pratiquer prochainement ?
- 4) Qu'est-ce qui vous a paru le plus utile ?
- 5) Faudrait-il garder les enfants plus longtemps ?
- 6) A quel moment du stage préféreriez-vous effectuer le voyage d'étude ?
- 7) Jugez-vous utile d'organiser d'autres stages à Koro ?

Les réponses aux différentes questions peuvent se résumer ainsi :

- 1) Les enseignants pratiquent dans leurs classes les différents thèmes abordés lors des stages, de façon différente de l'enseignement traditionnel.
- 2) Les élèves réagissent positivement, une fois la surprise de la nouveauté passée.
- 3) Les différents thèmes abordés durant les 3 ans de stage, en les incluant dans le programme à suivre.
- 4) Tout ce qui est proposé est utile, le manque de variété dans le matériel didactique étant immense ; chant, EPS organisation et jeux, poésie et activités diverses autour de celle-ci ont été très appréciés.
- 5) Certains pensent que oui, d'autres soulignent la fatigue des enfants lors du stage après une année scolaire.
- 6) Les réponses sont variées et la décision est à prendre d'année en année en fonction des impératifs locaux.
- 7) Tous les stagiaires soulignent l'importance de la pérennité des stages et leur immense utilité.

Bilan

Chaque personne-relais s'exprime sur les ateliers qu'elle a animés :

EPS : beaucoup de plaisir à pratiquer ce thème car tous les stagiaires sont « preneurs ». Certains comprennent qu'on ne peut pas espérer que les règles d'un jeu soient acquises après une seule leçon. Ils acceptent qu'un objectif puisse se poursuivre sur plusieurs séances.

Orientation spatiale : tout ce qui est dit est déjà acquis par les stagiaires, à refaire avec beaucoup plus de pratique. Le thème plaît et peut être adapté à tous les niveaux.

Escargot géant : ce jeu permet à tous de découvrir le livre reçu, de façon ludique. Chaque personne-relais est responsable d'un groupe et son aide est précieuse.

Chant : beaucoup de stagiaires ont de la difficulté à chanter juste. La transmission des chants aux enfants en souffre passablement.

Sciences de l'environnement et maladies hydriques : le polycopié a complété et relevé le niveau de la présentation du « spécialiste ».

Psychologie : pas de difficultés majeures, bonne participation des stagiaires. Dernier volet d'un cycle de 3 ans : a) psychologie de l'enfant en âge scolaire, b) psychologie de l'apprentissage, c) l'enfant et l'organisation de l'école. La proposition est faite de renommer le dernier volet en : « Echec scolaire, causes et solutions » ou « Causes principales de l'échec scolaire ».

Mathématiques : aire du trapèze et du triangle. Leçon très intéressante pour tous. Certains stagiaires demandent un prolongement, d'autres sont sceptiques. L'enseignant regrette de ne pas avoir fait refaire la manipulation à chaque stagiaire.

Grammaire : rien à apprendre aux stagiaires, toutefois certains ne sont pas sûrs de toutes les règles. Mérite d'être approfondi.

Rédaction : le compte rendu de rédaction est quelque chose de nouveau pour les stagiaires car disparu des programmes aujourd'hui. La présentation d'une leçon-type est demandée par les stagiaires et l'enseignant déplore que tous n'aient pas pu en bénéficier. La rédaction est trop souvent négligée, même si elle fait partie de l'enseignement du français.

Dictée préparée : intérêt des stagiaires, même si les opinions concernant son utilité divergent. Pour certains, il s'agit d'une révision de grammaire, or on y applique aussi des règles d'orthographe et la compréhension du texte peut y être travaillée.

Ambéré Tembély regrette l'absence de plénières. En effet le fonctionnement des deux ans précédents laissait une grande place à l'échange. Anne Fleury précise que son choix est différent et qu'elle préfère axer sur plus de pratique.

Menuiserie : Sayouba Ouédraogo trouve que les stagiaires manquent de patience et qu'avant de demander de l'aide, ils n'essayent pas de se débrouiller seuls. Chacun ne peut pas avoir son propre matériel. Revoir la mise en route, trouver un autre roulement pour que tout le monde ne se trouve pas au rabot en même temps. Faire appel à un professionnel pour se faire aider dans les réparations et préparation du matériel par exemple. Abass Cissé relève que les stagiaires ont fait de grands progrès entre la première et la troisième année, bonne satisfaction.

Cartographie : une leçon d'introduction a vraiment manqué, l'Afrique politique étant un sujet difficile. La réalisation de certaines cartes manque de soins, par contre, d'autres cartes sont très précises. Déception au niveau du respect des consignes, les stagiaires laissent traîner bols et pinceaux et les personnes-relais doivent faire le nettoyage.

L'ensemble des personnes-relais maliennes est satisfait des progrès effectués par les stagiaires durant les trois ans. Ceux-ci ont peu de difficultés à se démarquer des pratiques habituelles.

Les trois parties se félicitent d'un stage passé dans l'harmonie et la collaboration et souhaitent vivement pouvoir en vivre d'autres semblables.

Quelques remarques tendant à l'amélioration en vue d'un nouveau stage

Les ateliers doivent être préparés par l'ensemble des personnes-relais ; si une ne peut pas prester, les autres doivent pouvoir la remplacer au pied levé.

Importance de nommer un responsable de cartographie, un référent qui est présent tout le temps, qui s'occupe du matériel et des explications.

Prévoir un cours de base en cartographie portant sur le quadrillage, l'agrandissement et le report.

Les personnes-relais doivent être dans les classes, même si un autre travail les attend (préparation voyage d'étude ou fête de fin de stage).

Stagiaires : ne pas engager des conseillers pédagogiques, ils sont appelés à d'autres cours durant les vacances.

Ne pas engager des enseignants en fin de carrière, ils sont récalcitrants au changement et polémiquent pour tout et rien.

Cibler des gens actifs sur le terrain et imposer une limite d'âge (50 ans au maximum).

Annoncer les stages esf au niveau des hautes instances pédagogiques maliennes afin de donner une importance à ce stage au niveau national et ne pas se trouver avec des stagiaires et personnes-relais qui manquent car appelés ailleurs.

Attention au respect de la charte de la part des stagiaires et des personnes-relais.

Ousmane Yaro s'excuse de ne pas avoir été très actif, sa santé laissant à désirer, Zouérata Maïga ne peut pas assister au stage pour raisons familiales, Ambéré Tembély porte la casquette de personne-relais et de président esf-Koro : importance immense de trouver des personnes qui prennent le ...relais chez les personnes-relais.

Fête de fin de stage

Elle a lieu le mercredi 5 juillet entre 16h00 et 18h00 en présence de nombreuses autorités et de la presse. Un groupe local anime la fête avant et après la partie officielle. De nombreux orateurs se succèdent et louent l'utilité des stages dans cette région. Les personnes-relais burkinabé et suisse reçoivent une magnifique tunique dont le logo, à lui seul, est porteur de la nécessité de l'échange.

Remerciements

Un immense merci aux collègues maliens pour leur accueil, leur soutien, leur gentillesse et leur générosité.

Un grand merci aux collègues burkinabé qui m'ont aidée et soutenue avant, pendant et après le stage.

Un dernier merci à toutes celles et ceux qui ont participé, de près ou de loin, sur le plan pratique ou financier à la bonne marche de cette mission.

Un bravo tout particulier à l'Association esf-Koro pour l'énergie dont elle fait preuve et pour son engagement financier au niveau du stage.

Anne Fleury

Clarens, le 15 août 09